

ESPAÑA

ENAIKE

DIVISIÓN DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
c/ Campezo, 1. EDIFICIO 2
Kudos Innovation Campus Las Mercedes
28022 Madrid (ESPAÑA)

AIS-ESPAÑA
Dirección AFTN: LEANZXTA
Teléfono: +34 913 213 363
E-mail: ais@enaire.es
Web: www.enaire.es

AIP-ESPAÑA

SUP 127/24

AIRAC 27-JUN-24

FECHA DE EFECTIVIDAD WEF 08-AUG-24 // EFFECTIVE DATE WEF 08-AUG-24

AD

SUP 127/24

08AUG24/08AUG25EST

NOTA: SUP EST, sólo se cancelará por NOTAM, SUP o enmienda al AIP.

GRAN CANARIA AD (GCLP).- Obras en los accesos a cabeceras de RWY 03L y 03R.

Hasta el 08 de agosto de 2025 estimado se llevarán a cabo en el aeropuerto los trabajos correspondientes al proyecto de ampliación de accesos a cabeceras 03 en el aeropuerto de GRAN CANARIA, con actuaciones en las TWY R1, Z2, Z6, Z7 Y Z8, y en la cabecera de la RWY 03R.

Las obras se llevarán a cabo en tres fases, siendo las áreas afectadas en cada una de ellas las que se reflejan en el presente documento.

La ejecución de las fases no necesariamente deberá realizarse en el orden expuesto.

Las fechas de inicio y fin de cada fase, así como cualquier incidencia operativa se publicarán mediante el correspondiente NOTAM.

Todas las zonas de obras estarán debidamente señalizadas y balizadas. Se recomienda precaución debido a la presencia de personal y maquinaria.

Los trabajos se realizarán en horario diurno y nocturno en coordinación con el aeropuerto.

Condiciones operativas comunes a todas las fases de la obra:

- No se autorizan operaciones de aeronaves de letra de clave F.
- Los helicópteros sin carta de exención operarán en la FATO ubicada junto al ARP.
- Las pruebas de motor se realizarán en TWY R9L. En configuración sur solo se autorizarán a aeronaves tipo ATR, EMBRAER E195-E2 o similares.

FASE 1: Trabajos en THR 03L, TWY Z2 y Z6.

Instalaciones afectadas:

- RWY 03L/21R cerrada, excepto A5 y operación de helicópteros en FATO ARP. Apagadas todas las ayudas visuales excepto luces de borde de pista durante operaciones nocturnas de helicópteros en FATO ARP.
- TWY S5, Z1, Z2, Z3, Z5, Z6 y Z8 cerradas.
- Las TWY R1 - tras el punto de espera de la pista -, Z4 y Z7 disponen únicamente de luces de borde de calle de rodaje en el sentido plataforma a pista.
- GP 03L fuera de servicio.

SUP 127/24

NOTE: EST SUP, will only be cancelled by NOTAM, SUP or AIP amendment.

GRAN CANARIA AD (GCLP).- Works at the access points to the thresholds of RWY 03L and 03R.

Until 08 August 2025 (estimated), works to expand the access points to thresholds 03 at GRAN CANARIA airport will be carried out, with actions on TWY R1, Z2, Z6, Z7 and Z8, and at the threshold of RWY 03R.

The works will be conducted in three phases, and the areas affected in each are those specified in this document.

The phases may not necessarily be executed in the order defined.

The start and end dates of each phase, as well as any operational incidents that may arise, will be announced via NOTAM.

All work areas shall be duly marked and lit. Caution is recommended due to the presence of personnel and machinery.

The works will be performed in daytime and night-time in coordination with the airport.

Operational conditions common to all phases of the work:

- No operations by code letter F aircraft will be authorised.
- Helicopters without a letter of exemption shall operate in the FATO located next to the ARP.
- Engine tests shall be conducted on TWY R9L. Only ATR, EMBRAER E195-E2 or similar aircraft will be cleared in South Configuration.

PHASE 1: Works on THR 03L, TWY Z2 and Z6.

Affected facilities:

- RWY 03L/21R closed, except A5 and helicopter operations in FATO ARP. All visual aids switched off except runway edge lights during night-time helicopter operations in FATO ARP.
- TWY S5, Z1, Z2, Z3, Z5, Z6 and Z8 closed.
- TWY R1 -after the runway-holding position-, Z4 and Z7 will only have taxiway edge lights in the direction from apron to runway.
- GP 03L out of service.

Condiciones de operación durante esta fase:

• Configuración norte:

Despegues y aterrizajes por RWY 03R. Las maniobras de aproximación disponibles serán las siguientes:

- IAC 3 - LOC Z RWY 03L DESPLAZAMIENTO LATERAL RWY 03R;
- IAC 4 - LOC Y RWY 03L DESPLAZAMIENTO LATERAL RWY 03R;
- IAC 5 - LOC X RWY 03L DESPLAZAMIENTO LATERAL RWY 03R;
- IAC 6 - VOR RWY 03L DESPLAZAMIENTO LATERAL RWY 03R.

Se accederá a RWY 03R por TWY R1, Z4 y Z7, utilizando el punto de espera de la pista en TWY R1, siendo este el último punto de espera disponible para RWY 03R. Cuando sean autorizadas, las aeronaves rodarán desde el punto de espera en TWY R1 para proceder por TWY Z4 y Z7 hasta THR 03R.

Las aeronaves provenientes de la plataforma militar accederán a THR 03R desde TWY R13 utilizando el punto de espera en TWY R13.

• Configuración sur:

Despegues y aterrizajes por RWY 21L. Las maniobras de aproximación disponibles serán las siguientes:

- IAC 9 - LOC Z RWY 21R DESPLAZAMIENTO LATERAL RWY 21L;
- IAC 10 - LOC Y RWY 21R DESPLAZAMIENTO LATERAL RWY 21L;
- IAC 11 - VOR RWY 21R DESPLAZAMIENTO LATERAL RWY 21L;
- IAC 12 - NDB RWY 21R DESPLAZAMIENTO LATERAL RWY 21L.

Se accederá a THR 21L por TWY R8, R9R/R9L y S7 utilizando el punto de espera de la pista en TWY R9R/R9L o S7 para secuenciar tráficos.

Las aeronaves que aterrizen en RWY 21L abandonarán pista por final (TWY Z7), y rodarán por TWY Z7, Z4, R1 y R2 hacia la plataforma civil. Se considerará libre RWY 21L cuando la aeronave sobrepase la bifurcación con TWY Z5, pudiendo solicitarse confirmación de pista libre a la tripulación por parte de ATC.

Las aeronaves provenientes de plataforma militar accederán a THR 21L desde TWY R18, utilizando el punto de espera de la pista en TWY R18.

• Operaciones de helicópteros (en cualquier configuración):

Los vuelos operacionales con carta de exención operarán por FATO E, FATO J o ARP. En caso de que fuera necesario operar en FATO J, se coordinará el procedimiento de retirada de equipos trabajando en TWY R1 que afecten a las áreas de protección de la FATO.

El resto de helicópteros (sin carta de exención) podrán operar en el ARP. El acceso y abandono de FATO ARP se realizará exclusivamente vía TWY S1 o S2. Para la operación nocturna de helicópteros en FATO ARP se encenderá balizamiento de borde de RWY 03L/21R.

Operational conditions during this phase:

• North Configuration:

Take-offs and landings on RWY 03R. The available approach manoeuvres will be as follows:

- IAC 3 - LOC Z RWY 03L SIDE STEP TO RWY 03R;
- IAC 4 - LOC Y RWY 03L SIDE STEP TO RWY 03R;
- IAC 5 - LOC X RWY 03L SIDE STEP TO RWY 03R;
- IAC 6 - VOR RWY 03L SIDE STEP TO RWY 03R.

RWY 03R shall be accessed via TWY R1, Z4 and Z7, using the runway-holding position at TWY R1, this being the last available holding position for RWY 03R. When cleared, aircraft shall taxi from the holding position at TWY R1 to proceed via TWY Z4 and Z7 until THR 03R.

Aircraft from the military apron shall access THR 03R from TWY R13 using the holding position at TWY R13.

• South Configuration:

Take-offs and landings on RWY 21L. The available approach manoeuvres will be as follows:

- IAC 9 - LOC Z RWY 21R SIDE STEP TO RWY 21L;
- IAC 10 - LOC Y RWY 21R SIDE STEP TO RWY 21L;
- IAC 11 - VOR RWY 21R SIDE STEP TO RWY 21L;
- IAC 12 - NDB RWY 21R SIDE STEP TO RWY 21L.

THR 21L shall be accessed via TWY R8, R9R/R9L and S7, using the runway-holding position at TWY R9R/R9L or S7 to sequence traffic.

Aircraft landing on RWY 21L shall vacate the runway at the end (TWY Z7), and taxi via TWY Z7, Z4, R1 and R2 to the civil apron. RWY 21L will be considered vacated when the aircraft passes the fork with TWY Z5 and ATC may require the flight crew to confirm that they have vacated the runway.

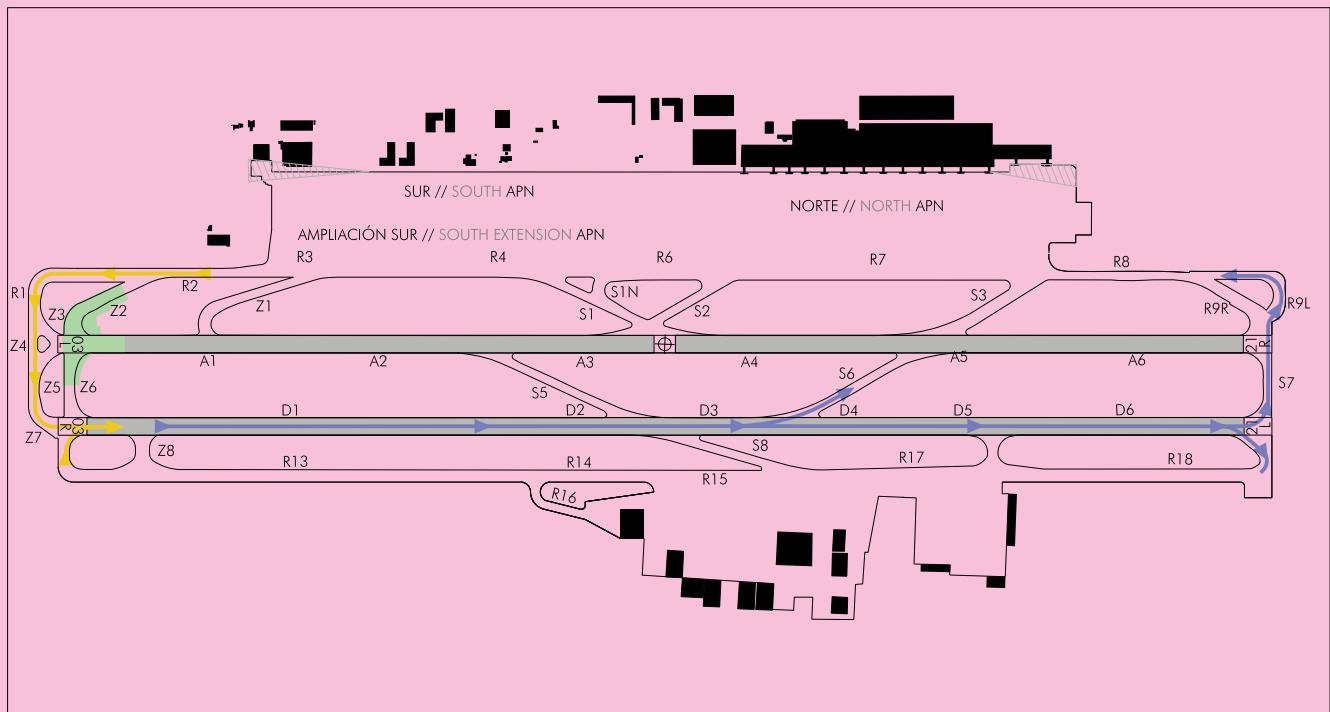
Aircraft from the military apron shall access THR 21L from TWY R18 using the runway-holding position at TWY R18.

• Helicopter operations (in any configuration):

Operational flights with a letter of exemption shall operate in FATO E, FATO J or ARP. In the event that it is necessary to operate in FATO J, the procedure to remove work teams in TWY R1 affecting the FATO protection areas will be coordinated.

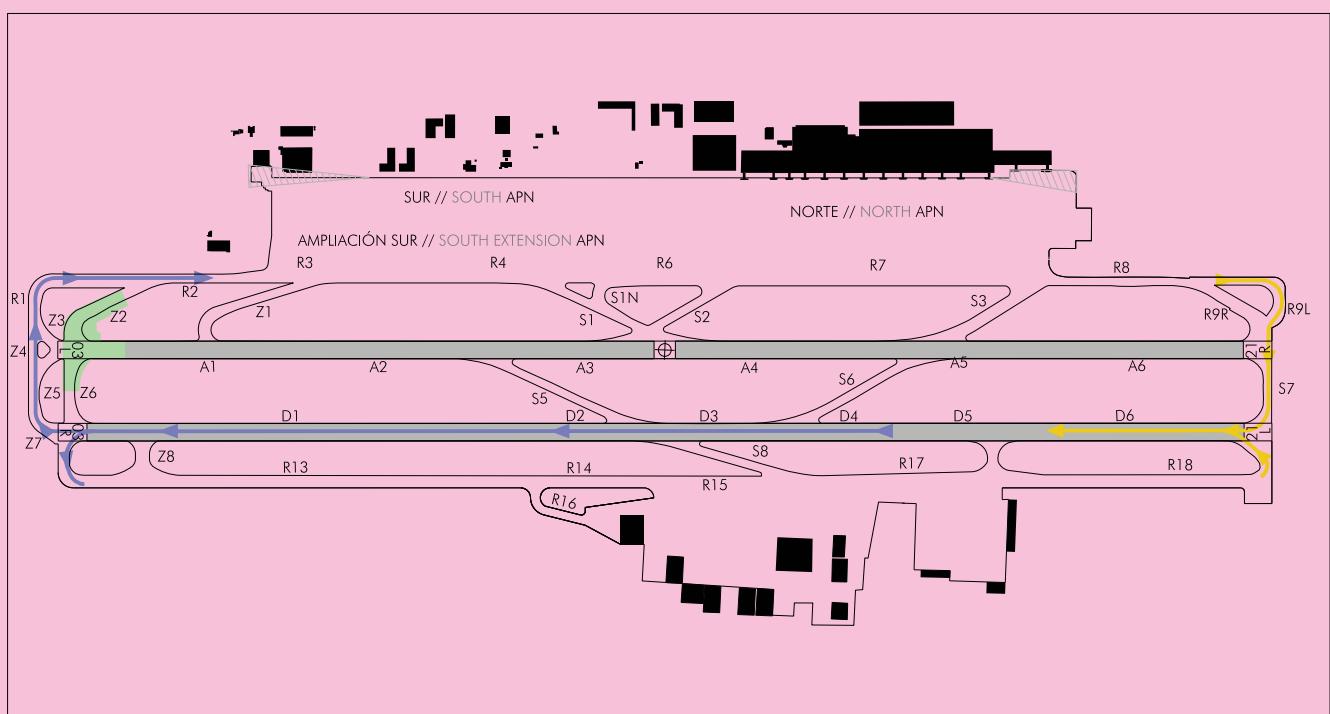
All other helicopters (without a letter of exemption) may operate in the ARP. Access to and exit from the FATO ARP shall be exclusively via TWY S1 or S2. For night-time operations of helicopters in FATO ARP, the edge lighting of RWY 03L/21R will be switched on.

FASE 1 - CONFIGURACIÓN NORTE // PHASE 1 - NORTH CONFIGURATION



- ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA
- DESPEGUES // DEPARTURES
- ← ATERRIZAJES // ARRIVALS
- ▨ ZONA NO VISIBLE DESDE TWR // AREA NOT VISIBLE FROM TWR

FASE 1 - CONFIGURACIÓN SUR // PHASE 1 - SOUTH CONFIGURATION



- ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA
- DESPEGUES // DEPARTURES
- ATERRIZAJES // ARRIVALS
- ▨ ZONA NO VISIBLE DESDE TWR // AREA NOT VISIBLE FROM TWR

FASE 2: Trabajos en THR 03L, TWY R1, Z4 y Z7.

Instalaciones afectadas:

- RWY 03L/21R cerrada, excepto A5 y operación de helicópteros en FATO ARP. Apagadas todas las ayudas visuales excepto luces de borde de pista durante operaciones nocturnas de helicópteros en FATO ARP.
- TWY R1, S5, Z1, Z3, Z4, Z5, Z7 y Z8 cerradas.
- TWY Z6 abierta, con balizamiento y barras de paradas disponibles en ambos sentidos (ATENCIÓN: apertura de nuevo acceso a RWY 03R/21L).
- GP 03L y LOC 21R fuera de servicio.

Condiciones de operación durante esta fase:

• Configuración norte:

Despegues y aterrizajes por RWY 03R. Las maniobras de aproximación disponibles serán las siguientes:

- IAC 3 - LOC Z RWY 03L DESPLAZAMIENTO LATERAL RWY 03R;
- IAC 4 - LOC Y RWY 03L DESPLAZAMIENTO LATERAL RWY 03R;
- IAC 5 - LOC X RWY 03L DESPLAZAMIENTO LATERAL RWY 03R;
- IAC 6 - VOR RWY 03L DESPLAZAMIENTO LATERAL RWY 03R.

Se accederá a RWY 03R por TWY R2, Z2 y Z6 utilizando los puntos de espera de la pista en TWY Z2 y Z6 para secuenciar tráficos. En caso de despegue abortado que no pudiese abandonar por TWY S6, abandonará por extremo de pista y TWY S7.

Las aeronaves que aterricen en RWY 03R abandonarán pista por TWY S6 o final de pista.

• Configuración sur:

Despegues y aterrizajes por RWY 21L. Las maniobras de aproximación disponibles serán las siguientes:

- IAC 11 - VOR RWY 21R DESPLAZAMIENTO LATERAL RWY 21L;
- IAC 12 - NDB RWY 21R DESPLAZAMIENTO LATERAL RWY 21L.

Se procederá a RWY 21L por TWY R8, R9R/R9L y S7 utilizando el punto de espera en TWY R9R/R9L o S7 para secuenciar tráficos. En caso de despegue abortado abandonará por extremo de pista y TWY Z6 y Z2.

Las aeronaves que aterricen en RWY 21L abandonarán por extremo de pista y TWY Z6 y Z2.

La única salida de RWY 21L es por TWY Z6, sin cruzar las luces rojas de extremo de pista.

• Operación de tráficos militares (en cualquier configuración):

Aterrizaje y despegue por RWY 03R/21L según documento de usos operacionales en vigor.

• Operaciones de helicópteros (en cualquier configuración):

Los vuelos operacionales con carta de exención operarán por FATO E, FATO J o ARP. En caso de que fuera necesario operar en FATO J, se coordinará el procedimiento de retirada de equipos trabajando en TWY R1 que afecten a las áreas de protección de la FATO.

El resto de helicópteros (sin carta de exención) podrán operar en el ARP. El acceso y abandono de FATO ARP se realizará exclusivamente vía TWY S1 o S2. Para la operación nocturna de helicópteros en FATO ARP se encenderá balizamiento de borde de RWY 03L/21R.

PHASE 2: Works on THR 03L, TWY R1, Z4 and Z7.

Affected facilities:

- RWY 03L/21R closed, except A5 and helicopter operations in FATO ARP. All visual aids switched off except runway edge lights during night-time helicopter operations in FATO ARP.
- TWY R1, S5, Z1, Z3, Z4, Z5, Z7 and Z8 closed.
- TWY Z6 open, with lighting and stop bars available in both directions (ATTENTION: opening of a new access to RWY 03R/21L).
- GP 03L and LOC 21R out of service.

Operational conditions during this phase:

• North Configuration:

Take-offs and landings on RWY 03R. The available approach manoeuvres will be as follows:

- IAC 3 - LOC Z RWY 03L SIDE-STEP TO RWY 03R;
- IAC 4 - LOC Y RWY 03L SIDE-STEP TO RWY 03R;
- IAC 5 - LOC X RWY 03L SIDE-STEP TO RWY 03R;
- IAC 6 - VOR RWY 03L SIDE-STEP TO RWY 03R.

RWY 03R shall be accessed via TWY R2, Z2 and Z6, using the runway-holding positions at TWY Z2 and Z6 to sequence traffic. In case of rejected take-offs where the runway cannot be vacated via TWY S6, the aircraft shall vacate via the end of the runway and TWY S7.

Aircraft landing on RWY 03R shall vacate the runway via TWY S6 or the end of the runway.

• South Configuration:

Take-offs and landings on RWY 21L. The available approach manoeuvres will be as follows:

- IAC 11 - VOR RWY 21R SIDE-STEP TO RWY 21L;
- IAC 12 - NDB RWY 21R SIDE-STEP TO RWY 21L.

RWY 21L shall be accessed via TWY R8, R9R/R9L and S7, using the runway-holding position at TWY R9R/R9L or S7 to sequence traffic. In case of aborted take-offs, the aircraft shall vacate the runway via the end of the runway and TWY Z6 and Z2.

Aircraft landing on RWY 21L shall vacate the runway via the end of the runway and TWY Z6 and Z2.

The only exit from RWY 21L is via TWY Z6, without crossing the red runway end lights.

• Military traffic operations (in any configuration):

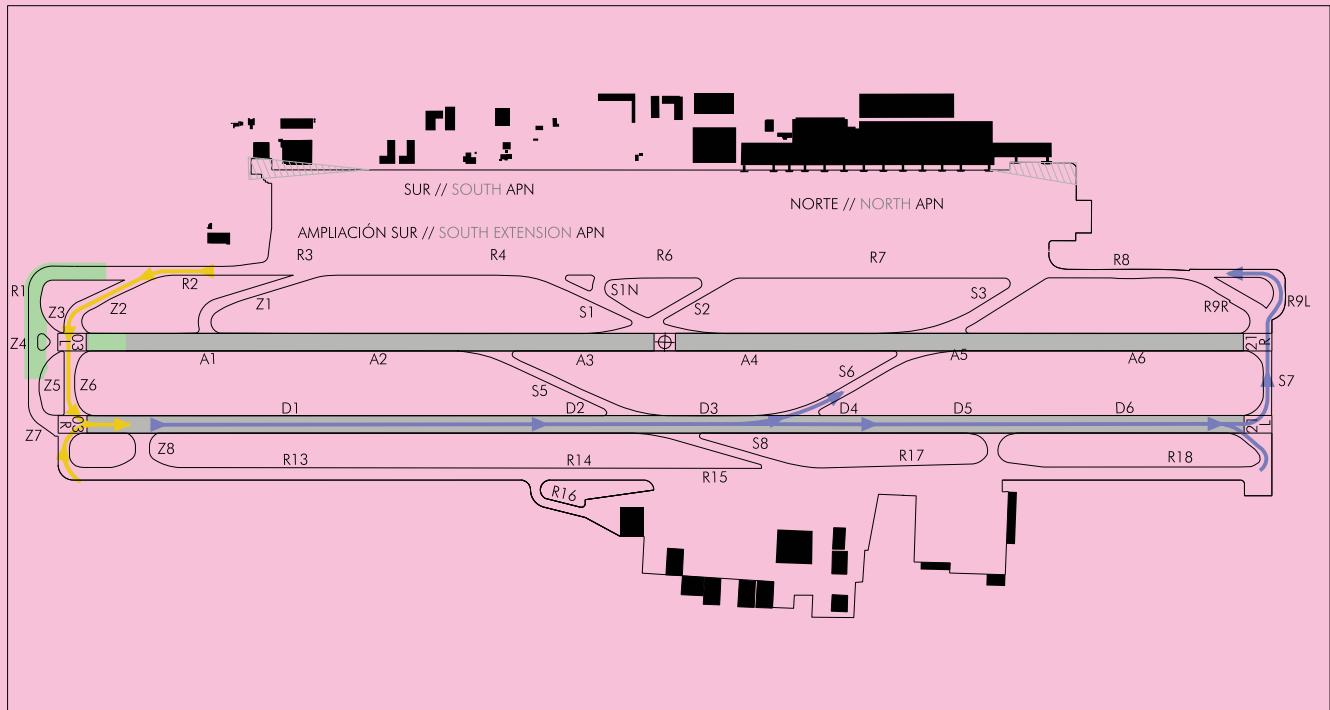
Landing and take-off on RWY 03R/21L as per operational uses document in force.

• Helicopter operations (in any configuration):

Operational flights with a letter of exemption shall operate in FATO E, FATO J or ARP. In the event that it is necessary to operate in FATO J, the procedure to remove workteams in TWY R1 affecting the FATO protection areas will be coordinated.

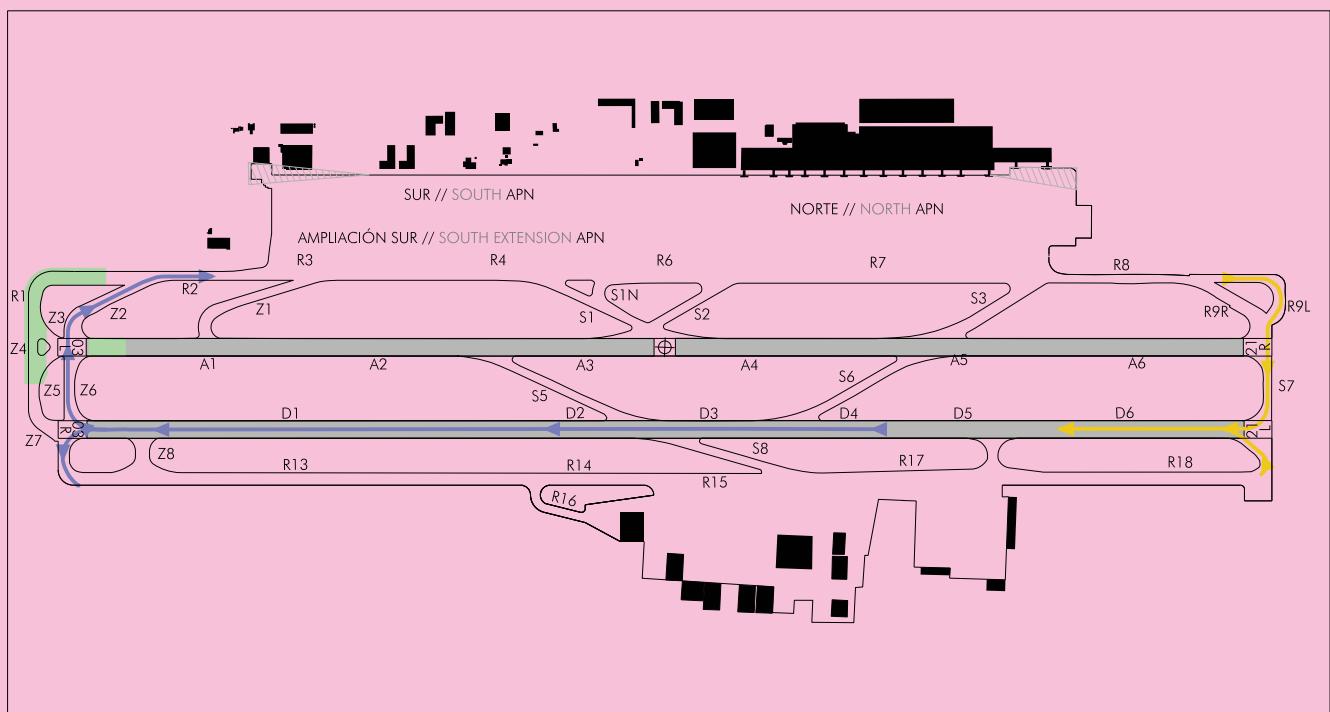
All other helicopters (without a letter of exemption) may operate in the ARP. Access to and exit from the FATO ARP shall be exclusively via TWY S1 or S2. For night-time operations of helicopters in FATO ARP, the edge lighting of RWY 03L/21R will be switched on.

FASE 2 - CONFIGURACIÓN NORTE // PHASE 2 - NORTH CONFIGURATION



- ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA
- DESPEGUES // DEPARTURES
- ATERRIZAJES // ARRIVALS
- ZONA NO VISIBLE DESDE TWR // AREA NOT VISIBLE FROM TWR

FASE 2 - CONFIGURACIÓN SUR // PHASE 2 - SOUTH CONFIGURATION



- ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA
- DESPEGUES // DEPARTURES
- ATERRIZAJES // ARRIVALS
- ZONA NO VISIBLE DESDE TWR // AREA NOT VISIBLE FROM TWR

FASE 3: Actuaciones en THR 03R, TWY Z7 y Z8.

La fase se divide en dos subfases:

- Subfase 3.1: trabajos en TWY Z8; y
- Subfase 3.2: trabajos en THR 03R y TWY Z7.

Las condiciones de operación para aeronaves civiles son las mismas en ambas subfases, siendo diferente la operación de aeronaves militares, que operan en RWY 03R/21L en caso de emergencia, y en la RWY 03L/21R en el resto de los casos, pero con diferentes rutas de rodaje.

Instalaciones afectadas:

- RWY 03R/21L cerrada, excepto emergencias militares.
- TWY R1, S5, Z1, Z3, Z4, Z5, Z7 cerradas.
- TWY Z6 cerrada, excepto tráfico militar durante la subfase 3.1.
- TWY Z8 cerrada, excepto tráfico militar durante la subfase 3.2.
- Ayudas visuales de RWY 03R/21L apagadas, salvo emergencia militar.
- GP 03L fuera de servicio.

Condiciones de operación durante esta fase:

• Configuración norte:

Despegues y aterrizajes por RWY 03L, excepto emergencias militares. Las maniobras de aproximación disponibles serán las siguientes:

- IAC 3 - LOC Z RWY 03L DESPLAZAMIENTO LATERAL RWY 03R;
- IAC 4 - LOC Y RWY 03L DESPLAZAMIENTO LATERAL RWY 03R;
- IAC 5 - LOC X RWY 03L DESPLAZAMIENTO LATERAL RWY 03R;
- IAC 6 - VOR RWY 03L DESPLAZAMIENTO LATERAL RWY 03R;
- IAC 13 – NDB.

Las aeronaves civiles accederán a RWY 03L únicamente vía TWY Z2.

Las aeronaves militares sin emergencia abandonarán RWY 03L vía TWY S7 y accederán a ella:

- durante la subfase 3.1, desde el punto de espera de la pista en TWY Z6 vía TWY R13 y Z6; y
- durante la subfase 3.2, desde el punto de espera de la pista en TWY Z2 vía TWY R18, S7, R9R...R2 y Z2, o vía TWY S8, S6, S3, R7...R2 y Z2.

Las aeronaves militares en emergencia operarán en RWY 03R, con procedimiento de retirada de personal de obra. El abandono de RWY 03R se realizará vía TWY S8, K o R18, y se accederá a ella:

- vía TWY R13 durante la subfase 3.1; y
- vía TWY Z8 durante la subfase 3.2

• Configuración sur:

Despegues y aterrizajes por RWY 21R, excepto emergencias militares. Todas las maniobras de aproximación a RWY 21R estarán disponibles.

Las aeronaves civiles accederán a RWY 21R desde el punto de espera de la pista en TWY R9L/R vía TWY R8 y R9L/R, y la abandonarán:

- vía TWY S1, indicando las luces de calle de rodaje cuándo queda la pista libre; o
- vía TWY Z2, y cuando se sobreponga el punto de espera de la pista en TWY Z2 se considerará la pista libre, pudiendo solicitarse confirmación de pista libre a la tripulación por parte de ATC.

Las aeronaves militares sin emergencia despegarán por RWY 21R desde el punto de espera de la pista en TWY S7 vía TWY R18 y S7, y la abandonarán:

PHASE 3: Actions on THR 03R, TWY Z7 and Z8.

The phase is divided into two sub-phases:

- Sub-Phase 3.1 works on TWY Z8; and
- Sub-Phase 3.2: works on THR 03R and TWY Z7.

Operational conditions for civil aircraft are the same in both sub-phases, and different for military aircraft operating on RWY 03R/21L in case of emergency, and on RWY 03L/21R in all other cases, but with different taxiing routes.

Affected facilities:

- RWY 03R/21L closed, except for military emergencies.
- TWY R1, S5, Z1, Z3, Z4, Z5, Z7 closed.
- TWY Z6 closed, except for military traffic during sub-Phase 3.1.
- TWY Z8 closed, except for military traffic during sub-Phase 3.2.
- Visual aids for RWY 03R/21L switched off, except in military emergencies.
- GP 03L out of service.

Operational conditions during this phase:

• North configuration:

- Take-offs and landings on RWY 03L, except for military emergencies. The available approach manoeuvres will be as follows:
- IAC 3 - LOC Z RWY 03L SIDE-STEP TO RWY 03R;
 - IAC 4 - LOC Y RWY 03L SIDE-STEP TO RWY 03R;
 - IAC 5 - LOC X RWY 03L SIDE-STEP TO RWY 03R;
 - IAC 6 - VOR RWY 03L SIDE-STEP TO RWY 03R;
 - IAC 13 - NDB.

Civil aircraft shall access RWY 03L only via TWY Z2.

Non-emergency military aircraft shall vacate RWY 03L via TWY S7 and access it:

- during sub-Phase 3.1, from the runway-holding position at TWY Z6 via TWY R13 and Z6; and
- during sub-Phase 3.2, from the runway-holding position at TWY Z2 via TWY R18, S7, R9R...R2 and Z2, or via TWY S8, S6, S3, R7...R2 and Z2.

Military aircraft in emergencies shall operate on RWY 03R, with work personnel withdrawal procedure. Aircraft shall vacate RWY 03R via TWY S8, K or R18, and will access to it:

- via TWY R13 during sub-Phase 3.1; and
- via TWY Z8 during sub-Phase 3.2.

• South configuration:

Take-offs and landings on RWY 21R, except for military emergencies. All approach manoeuvres to RWY 21R will be available.

Civil aircraft shall access RWY 21R from the runway-holding position at TWY R9L/R via TWY R8 and R9L/R; and shall vacate it:

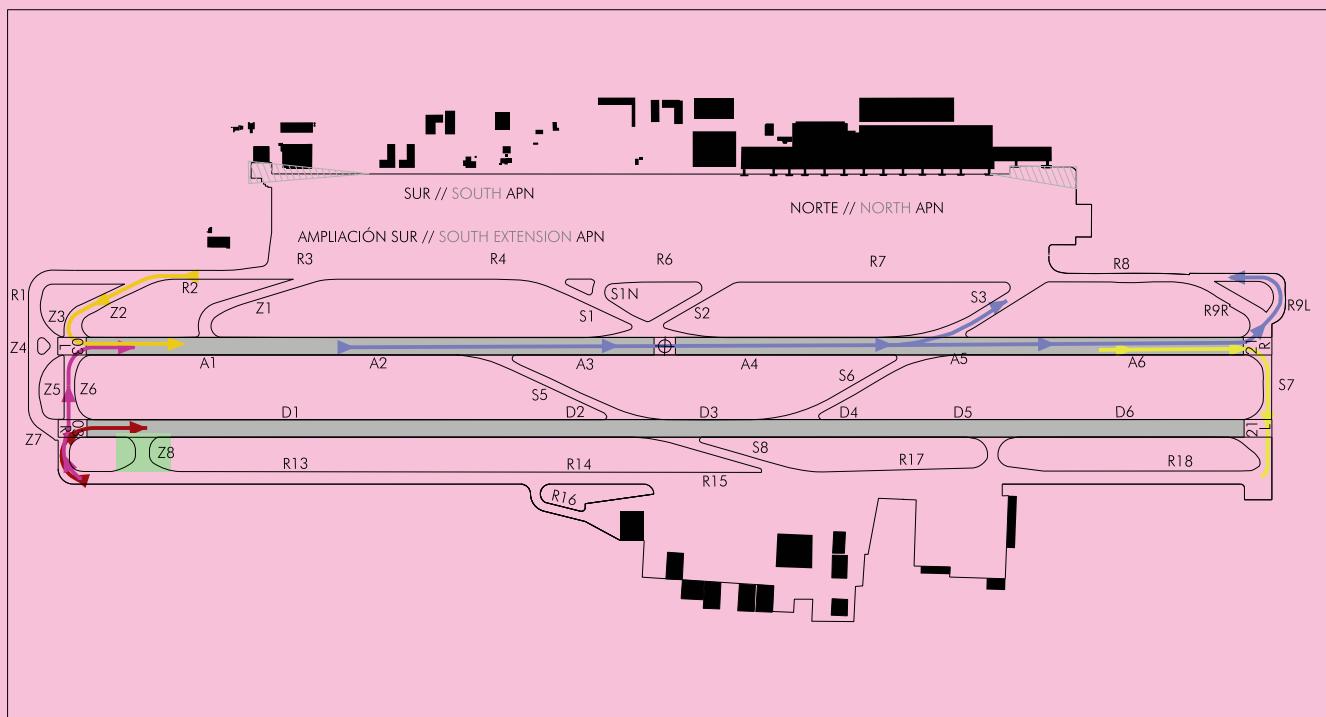
- via TWY S1, indicating taxiway lights when the runway is clear; or
- via TWY Z2, and when the runway-holding position at TWY Z2 is passed, the runway will be considered vacated, and ATC may require the flight crew to confirm that they have vacated the runway.

Non-emergency military aircraft shall take off on RWY 21R from the runway-holding position at TWY S7 via TWY R18 and S7; and shall vacate it:

- durante la subfase 3.1, vía TWY Z6 y R13;
 - durante la subfase 3.2, vía TWY Z2, R2... R9R, THR 21R, TWY S7 y R18.
- Las aeronaves militares en emergencia operarán en RWY 21L, con procedimiento de retirada de personal de obra. El acceso a RWY 21L se realizará vía TWY R18, y se abandonará:
- vía TWY R13 en la subfase 3.1; y
 - vía TWY Z8 en la subfase 3.2.
- Operaciones de helicópteros (en cualquier configuración):
 - Los vuelos operacionales con carta de exención operarán por FATO E, FATO J o ARP.
 - El resto de helicópteros (sin carta de exención) podrán operar en el ARP.

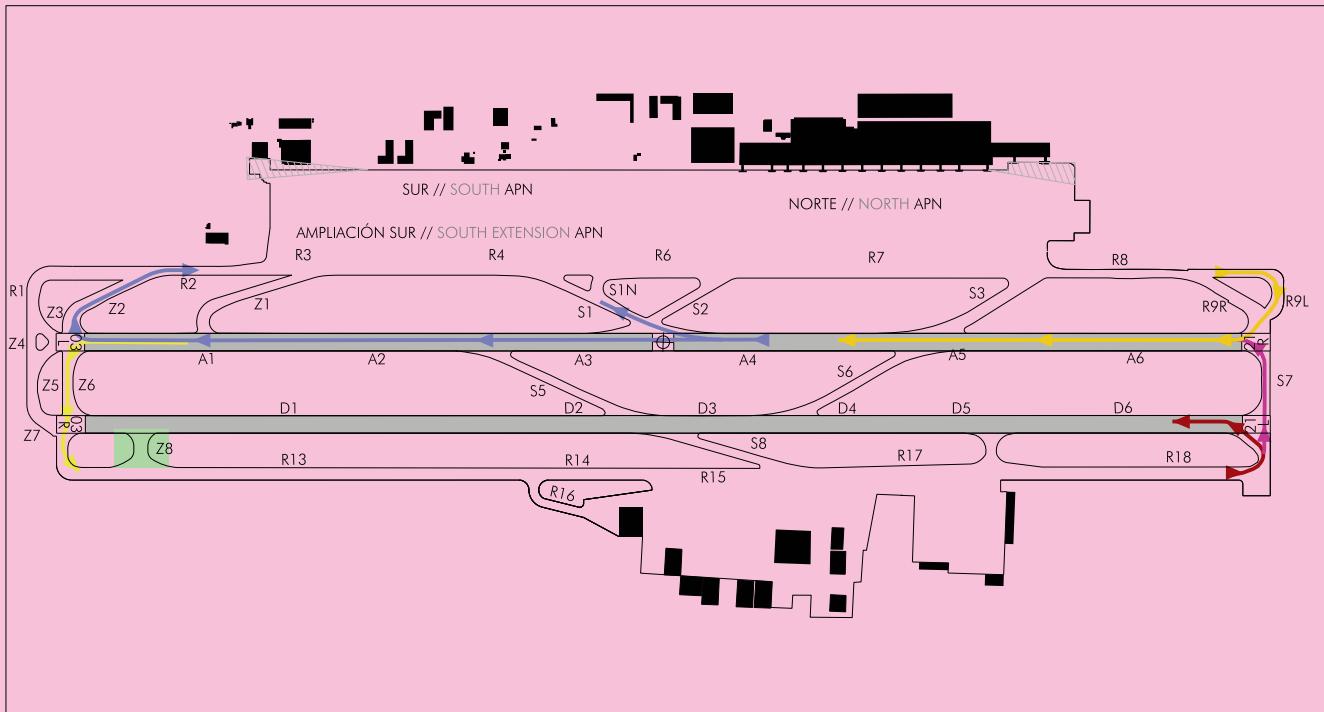
- during sub-Phase 3.1, via TWY Z6 and R13;
 - during sub-Phase 3.2, via TWY Z2, R2... R9R, THR 21R, TWY S7 and R18.
- Military aircraft in emergencies shall operate on RWY 21L, with work personnel withdrawal procedure. Aircraft shall access RWY 21L via TWY R18, and will vacate it:
- via TWY R13 during Sub-phase 3.1; and
 - via TWY Z8 during Sub-phase 3.2.
- Helicopter operations (in any configuration):
 - Operational flights with a letter of exemption shall operate in FATO E, FATO J or ARP.
 - All other helicopters (without a letter of exemption) may operate in the ARP.

FASE 3.1 - CONFIGURACIÓN NORTE // PHASE 3.1 - NORTH CONFIGURATION



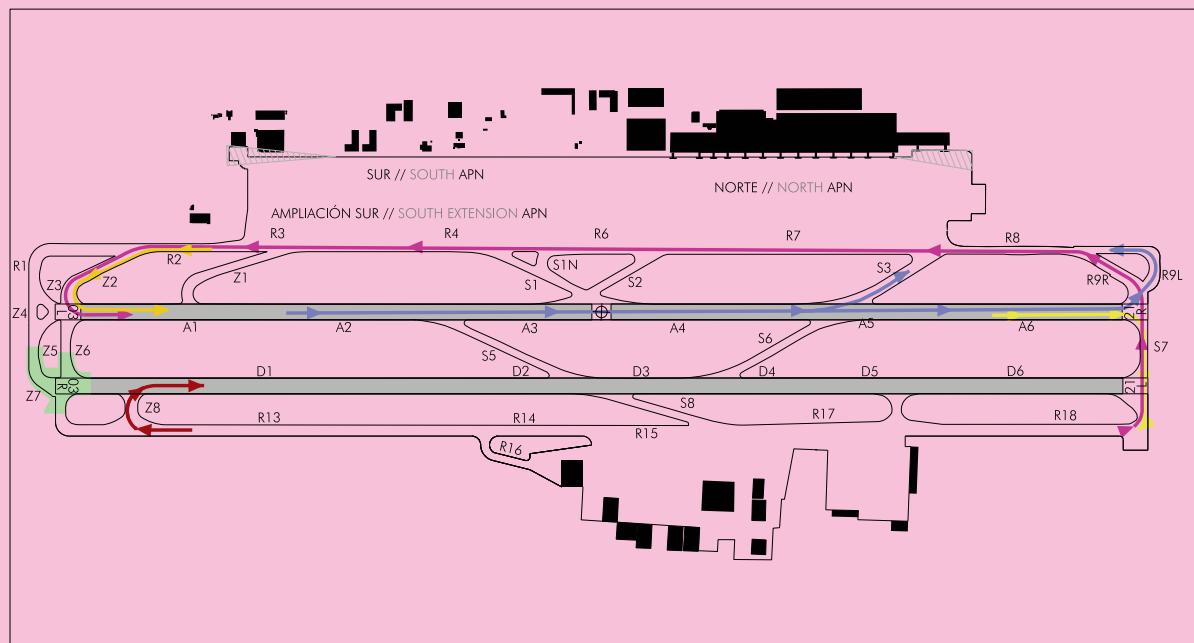
- ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA
- DESPEGUES // DEPARTURES
- ATERRIZAJES // ARRIVALS
- DESPEGUES MILITARES SIN EMERGENCIA // NON-EMERGENCY MILITARY DEPARTURES
- ATERRIZAJES MILITARES SIN EMERGENCIA // NON-EMERGENCY MILITARY ARRIVALS
- DESPEGUES EN CASO DE EMERGENCIA MILITAR // MILITARY DEPARTURES IN CASE OF EMERGENCY
- ZONA NO VISIBLE DESDE TWR // AREA NOT VISIBLE FROM TWR

FASE 3.1 - CONFIGURACIÓN SUR // PHASE 3.1 - SOUTH CONFIGURATION



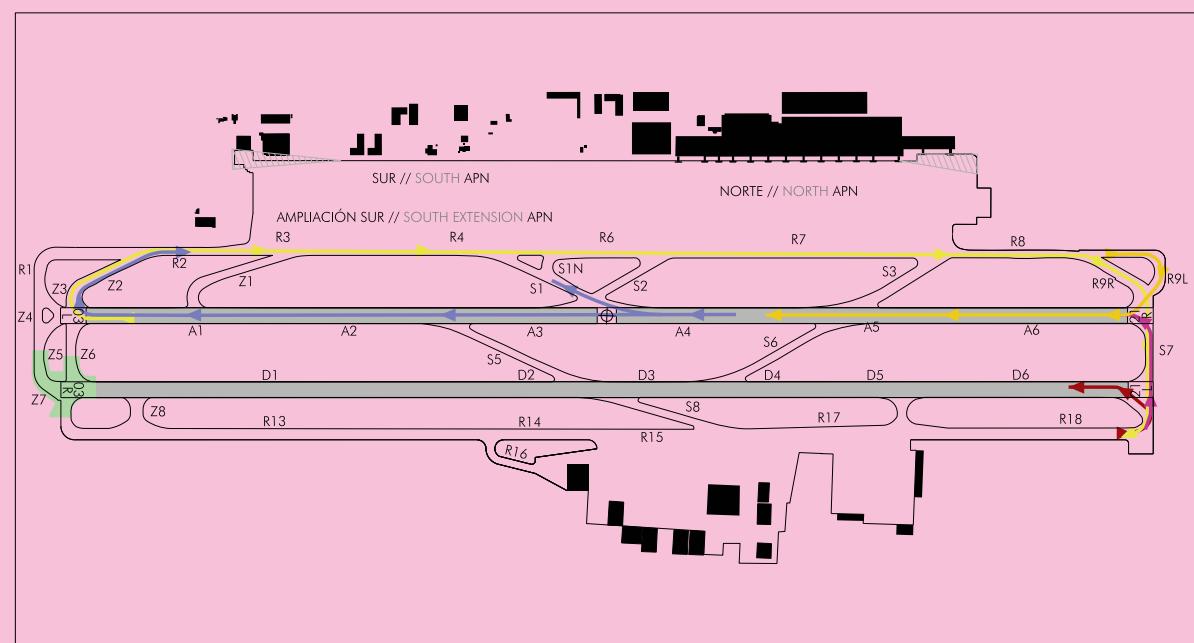
- ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA
- DESPEGUES // DEPARTURES
- ATERRIZAJES // ARRIVALS
- DESPEGUES MILITARES SIN EMERGENCIA // NON-EMERGENCY MILITARY DEPARTURES
- ← ATERRIZAJES MILITARES SIN EMERGENCIA // NON-EMERGENCY MILITARY ARRIVALS
- DESPEGUES EN CASO DE EMERGENCIA MILITAR // MILITARY DEPARTURES IN CASE OF EMERGENCY
- ZONA NO VISIBLE DESDE TWR // AREA NOT VISIBLE FROM TWR

FASE 3.2 - CONFIGURACIÓN NORTE // PHASE 3.2 - NORTH CONFIGURATION



- ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA
- DESPEGUES // DEPARTURES
- ← ATERRIZAJES // ARRIVALS
- DESPEGUES MILITARES SIN EMERGENCIA // NON-EMERGENCY MILITARY DEPARTURES
- ← ATERRIZAJES MILITARES SIN EMERGENCIA // NON-EMERGENCY MILITARY ARRIVALS
- DESPEGUES EN CASO DE EMERGENCIA MILITAR // MILITARY DEPARTURES IN CASE OF EMERGENCY
- ZONA NO VISIBLE DESDE TWR // AREA NOT VISIBLE FROM TWR

FASE 3.2 - CONFIGURACIÓN SUR // PHASE 3.2 - SOUTH CONFIGURATION



- ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA
- DESPEGUES // DEPARTURES
- ← ATERRIZAJES // ARRIVALS
- DESPEGUES MILITARES SIN EMERGENCIA // NON-EMERGENCY MILITARY DEPARTURES
- ← ATERRIZAJES MILITARES SIN EMERGENCIA // NON-EMERGENCY MILITARY ARRIVALS
- DESPEGUES EN CASO DE EMERGENCIA MILITAR // MILITARY DEPARTURES IN CASE OF EMERGENCY
- ZONA NO VISIBLE DESDE TWR // AREA NOT VISIBLE FROM TWR

INTENCIÓNADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK